

ਅੰਨਲਾਈਨ ਯੂਥ ਓਰੋਟੇਸ਼ਨ

ਗਰੇਡ 8-12

ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਸਿੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ?

- ਸਕੂਲ ਦਾ ਪਰੋਗਰਾਮ
- ਸਕੂਲ ਸਟਾਫ
- ਸੋਸ਼ਲ ਇਕਟਿਵਿਟੀਜ਼
- ਸੁਰੱਖਿਆ
- ਸਕੂਲ ਸਿਸਟਮ
- ਗਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਰਿਕਵਾਇਰਮੈਂਟਸ
- ਸਫਲਤਾ ਦੇ ਮੌਕੇ
- ਸਮਾਜਿਕ ਕੁਨੈਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਸਹਿਯੋਗੀ ਸਲਾਹ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣਾ

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਕਿਵੇਂ ਜੁੜ ਸਕਦੇ ਹੋ?

- ਸਾਡੀ ਈਮੇਲ ਲਿਸਟ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਵਾਸਤੇ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਈਮੇਲ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ
- ਮਾਈਕਰੋਸੌਫਟ (ਐਮ.ਐਸ.) ਟੀਮ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰੋ
- ਈਮੇਲ ਇਨਵਿਟੇਸ਼ਨ ਦੇ ਉਤੇ ਜਾ ਕੇ ਸੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਕਦੇ: ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ
11:00 ਵਜੇ

ਕਿੱਥੇ: ਐਮਐਸ ਟੀਮ

(QR ਕੋਡ ਨੂੰ ਸਕੈਨ ਕਰੋ ਐਮਐਸ ਟੀਮ ਨੂੰ ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰਨ ਲਈ)



ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Noli Cole
ncole@vsb.bc.ca
604-379-3762

SWIS Newcomer
Youth Programs



ਨਵੇਂ ਆਏ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਪਰੋਗਰਾਮ

ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ
ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ
ਤੱਕ

ਸਾਡੇ ਬਾਰੇ

ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ
ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ:

SWIS Event
Page



ਸੁਆਗਤ ਸਰਕਲ, ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ ਖਾਣੇ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ

ਜਿਲ੍ਹਾ ਵਿਆਪਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, SWIS ਨਿਊਕਮਰ ਯੂਥ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (NYP) ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸਕੂਲ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

- ਸਰਕਲਾਂ ਦਾ ਸੁਆਗਤ ਹੈ
- ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਸਹਾਇਤਾ
- ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ
- ਗ੍ਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਅਤੇ ਪਰਿਵਰਤਨ ਸਹਾਇਤਾ
- ਰੁਜ਼ਗਾਰ, ਵਲੰਟੀਅਰਿੰਗ ਅਤੇ ਹਨਰ ਵਿਕਾਸ
- ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਪੀਅਰ ਅਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਕਨੈਕਸ਼ਨ

ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

Noli Cole
SWIS ਯੂਥ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ
ncole@vsb.bc.ca

SWIS Team Contact Information

| Language | Name | Contact Information |
|-----------------------------------|--------------------------|--|
| Manager | Jerry Wu | 604-713-5696 jcwu@vsb.bc.ca |
| Youth Coordinator | Noli Cole | 604-379-3762 ncole@vsb.bc.ca |
| Volunteer Coordinator | Le Van Chu | 604-754-0407 lvchu@vsb.bc.ca |
| Arabic/Kurdish | Heivin Ahmad | 778-229-9521 hahmad@vsb.bc.ca |
| Chinese | Elisabeth Chan | 778-227-5452 echan@vsb.bc.ca |
| | Grace Ng | 672-965-5004 gng@vsb.bc.ca |
| | Amy Xiang | 778-327-8832 yxiang@vsb.bc.ca |
| | Amy Wei | 778-233-0255 awei@vsb.bc.ca |
| | Esaine Mo | 778-228-8536 emo@vsb.bc.ca |
| | Kei Lau | 604-831-6528 pklau@vsb.bc.ca |
| Farsi | Josephine Wei | 778-871-5894 jwei@vsb.bc.ca |
| | Soheila Ansari | 778-229-0234 sansari@vsb.bc.ca |
| | Niloofer Shafaeizadeh | 604-813-7854 nshafaeizadeh@vsb.bc.ca |
| Filipino | Hairon Del Rosario | 778-229-5746 hdelrosario@vsb.bc.ca |
| | Maria Lea MacDonald | 778-772-2710 mmacdonald@vsb.bc.ca |
| | J-Anne Hope | 778-772-2748 jnhope@vsb.bc.ca |
| Korean | Jenny Choi (On Leave) | 778-229-4270 hchoi@vsb.bc.ca |
| | Rachel Oh | 778-229-4270 roh@vsb.bc.ca |
| Punjabi/ Hindi | Sunita Joshi | 778-772-2543 sjoshi@vsb.bc.ca |
| Russian | Michael (Mihajlo) Hajduk | 604-328-0957 mhajduk@vsb.bc.ca |
| | Cecilia Tagle | 778-227-4581 ctagle@vsb.bc.ca |
| | Stephanie Angel-Garay | 604-838-2317 sangelgaray@vsb.bc.ca |
| Spanish | Valia Flores de Puente | 604-754-0419 vfloresdepuente@vsb.bc.ca |
| | Olena Plakhotnyk | 778-229-9719 oplakhotnyk@vsb.bc.ca |
| Ukrainian | Olena Plakhotnyk | 778-229-9719 oplakhotnyk@vsb.bc.ca |
| Vietnamese | Phuong Le | 778-231-2657 ppl@vsb.bc.ca |
| Youth Worker (Hindi/Punjabi) | Shelika Joshi | 604-789-8570 ssjoshi@vsb.bc.ca |
| Youth Worker (Arabic/Kurdish) | Andara Ahmad | 604-379-3767 aahmad@vsb.bc.ca |
| Youth Worker Employment (Chinese) | Joanne Chu | 778-233-3594 kchu@vsb.bc.ca |
| Youth Worker (Spanish) | Eduarne Lopez De Arbina | 604-868-6244 elopezdearbinasaez@vsb.bc.ca |
| Youth Worker (Chinese) | Synsia Wang | 236-990-2872 sswang@vsb.bc.ca |

Punjabi Version 2024



Vancouver
School Board

School District # 39



Settlement Workers in Schools (SWIS)



Supporting and Connecting Families in
Schools and Communities



Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

[www.vsb.bc.ca/nwc/page/11350/
settlement-workers-in-schools](http://www.vsb.bc.ca/nwc/page/11350/settlement-workers-in-schools)

ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਵਰਕਰ ਇਨ ਸਕੂਲ (ਸਵਿਸ) ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਪ੍ਰਵਾਸੀ, ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਯੋਗ ਕਲਾਇੰਟਾਂ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਜਾਂ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਕੂਲ ਅਧਾਰਤ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਸੇਵਾ ਹੈ।

ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਕੂਲ ਬੋਰਡ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਏਕੀਕ੍ਰਿਤ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ, ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਵਰਕਰਜ਼ (SWIS) ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸਾਰੇ ਨਵੇਂ ਆਏ ਪਰਵਾਸੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਸਵਿਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ, ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ, ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਕੈਨੇਡਾ (IRCC) ਦੁਆਰਾ ਫੰਡ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਕੂਲ ਬੋਰਡ ਦੁਆਰਾ ਹੋਸਟ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸਵਿਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ 20 ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਵਰਕਰ (SWIS) ਅਤੇ 5 ਯੂਥ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਵਰਕਰ (YSW) ਹਨ। ਉਹ ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ:

- ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ
- ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਵਿਸ਼ਿਆਂ 'ਤੇ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਓਰੀਐਂਟੇਸ਼ਨ ਵਰਕਸ਼ਾਪਾਂ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕਰਨਾ
- ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਰੈਫਰਲ ਬਣਾਉਣਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਲਿੰਕ ਕਰਨਾ
- ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨਾ
- ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਸਿੱਖਣ ਦੇ ਮਾਹੌਲ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਅਤੇ ਆਤਮਵਿਸ਼ਵਾਸ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦੇ ਮੌਕੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ



ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਟੀਮ ਅਰਬੀ, ਕੈਟੇਨੀਜ਼, ਫਾਰਸੀ, ਹਿੰਦੀ, ਕੋਰੀਅਨ, ਕੁਰਦਿਸ਼, ਮੈਂਡਰਿਨ, ਪੰਜਾਬੀ, ਰੂਸੀ, ਸਪੈਨਿਸ਼, ਟੈਗਾਲੋਗ, ਯੂਕਰੇਨੀ ਅਤੇ ਵੀਅਤਨਾਮੀ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਆਖਿਆ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਵਰਕਰਜ਼ ਇਨ ਸਕੂਲ (ਸਵਿਸ) ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲਾ ਸਵੈਇੱਛਤ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਸਵਿਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਮੁੱਢਲੀ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਠੀ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਗੁਪਤ ਹੈ।

ਅਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਓਰੀਐਂਟੇਸ਼ਨ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ਬੀ.ਸੀ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਾਈ
- ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਘਰ
- ਆਵਾਜਾਈ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ
- ਸੈਕੰਡਰੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ
- ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
- ਕਾਨੂੰਨੀ ਮੁੱਦੇ
- ਸਮਾਜਿਕ ਲਾਭ
- ਹੋਰ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਹੋਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ:

- ਯੂਥ ਵੈਲਕਮ ਸਰਕਲ
- ਯੂਥ ਨਿਊਕਮਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਯੂਥ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਫੋਕਸ ਸਹਾਇਤਾ
- ਸਵੈਸੇਵੀ ਮੌਕੇ
- ਇੰਗਲਿਸ਼ਕਨਵਰਸੇਸਰਕਲ (ECC)
- ਨਿਊਕਮਰ ਪੇਰੈਂਟ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਕਲਾਸਾਂ
- ਪੇਰਨਿੰਗ ਵਰਕਸ਼ਾਪ
- ਪੇਰਨੂ ਸਪੋਰਟ ਗ੍ਰੁਪ
- ਸਕੂਲ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਅਸੀਂ ਰੈਫਰਲ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਸਰਵਿਸ ਲਿੰਕਿੰਗ, ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਸੀਲੇ

- ਪਾਰਕ ਅਤੇ ਮਨੋਰੰਜਨ
- ਇੰਗਲਿਸ਼ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਐਡਲੂ ਕਨਿਊਨਜ਼ਿੰਗ ਏਜੁਕੇਸ਼ਨ
- ਪਬਲਿਕ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀਆਂ
- ਪੂਜਾ ਦੇ ਸਥਾਨ
- ਯੂਥ ਸਰਵਿਸਿਜ਼
- ਕੋਰੀਅਰ ਪਲੈਨਿੰਗ ਅਤੇ ਜਾਬ ਸਰੂ
- ਕਾਨੂੰਨੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਡੇ ਕੇਅਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰੀਸਕੂਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਪੇਰਨਿੰਗ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਅਸੀਂ ਫਾਰਮ ਭਰਨ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ:

- ਮੈਡੀਕਲ ਸਰਵਿਸ ਪਲੈਨ
- ਐੱਮ.ਐੱਸ.ਪੀ ਵਾਧੂ ਲਾਭ
- ਕਨੇਡਾ ਚਾਈਲਡ ਟੈਕਸ ਬੈਨੀਫਿਟਸ
- ਸੋਸ਼ਲ ਇਨਸੂਰਨਸ
- ਲੇਜ਼ਰ ਐਕਸੈਸ ਪਾਸ
- ਅਫੇਰਡਬਲ ਚਾਇਲਡਕੇਰ ਬੇਨਫਿਟਸ
- ਬੀ ਸੀ ਰਾਉਜ਼ਿੰਗ
- ਰੇਨੂਲ ਅਸਿਸਟੈਂਸ
- ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਫਾਰਮ
- ਸਮਾਜਿਕ ਲਾਭ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਅਦਰਜ਼

ਵਿਵਸਥਾ ਅਤੇ ਤਬਦੀਲੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ

- ਸੈਟਲਮੈਂਟ ਕਾਉਂਸਲਿੰਗ
- ਸਮਰਥਨ
- ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਸਲਾਹ ਸੇਵਾ ਲਈ ਰੈਫਰਲ
- ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਨੌਜਵਾਨ ਸਹਾਇਤਾ

